

Отговорник: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

### Предмет

Преюдициално запитване — Fővárosi Bíróság — Тълкуване на член 1, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 3508/92 на Съвета от 27 ноември 1992 година относно установяването на интегрирана система за администриране и контрол на определени схеми за подпомагане на Общността (ОВ L 355, стр. 1) и на член 1 и член 10, буква а) от Регламент (ЕО) № 1259/1999 на Съвета от 17 май 1999 година за създаване на общи правила за схеми за пряко подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика (ОВ L 160, стр. 113) — Национална правна уредба, с която се изключват от ползването от допълнителната национална помощ, свързана със схемата на единно плащане на площ производителите, срещу които е образувано производство по несъстоятелност — Възможност на държавите членки да установят условия за допустимост на ползване от допълнителната национална помощ, които не са предвидени за предоставянето на въпросната общностна помощ

### Диспозитив

Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) № 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001, изменен с Решение 2004/281/ЕО на Съвета от 22 март 2004 г., трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба, която изключва ползването на допълнителна национална помощ от юридически лица, които упражняват селскостопанска дейност на територията на съответната държава членка, по съображение че спрямо тях тече производство за доброволна ликвидация, доколкото условието да не е налице такова производство не е било предмет на предварително разрешение от Европейската комисия.

(<sup>1</sup>) ОВ С 134, 22.5.2010 г.

Решение на Съда (трети състав) от 9 юни 2011 г. (преюдициално запитване от Tribunal Supremo — Испания) — Campsa Estaciones de Servicio SA/Administración del Estado

(Дело C-285/10) (<sup>1</sup>)

(Шеста директива ДДС — Член 11, А, параграф 1 и член 27 — Данъчна основа — Разширяване на действието на нормите относно приспадането и по отношение на сделките между свързани страни в случаите на цени, които са явно по-ниски от пазарните)

(2011/C 226/11)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Supremo

### Страни в главното производство

Жалбоподател: Campsa Estaciones de Servicio SA

Отговорник: Administración del Estado

### Предмет

Преюдициално запитване — Tribunal Supremo — Тълкуване на членове 6, 11 и 27 от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — Обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1) — Разширяване на действието на нормите относно собственото потребление върху сделките между свързани образувания при наличие на цени, които са явно по-ниски от нормалната пазарна стойност

### Диспозитив

Шеста директива 77/388/ЕИО от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа, следва да се тълкува в смисъл, че не допуска държавите членки да прилагат по отношение на сделки като тези в главното производство, осъществени между свързани страни, които са се договорили за цени, явно по-ниски от пазарните, правило за определяне на данъчната основа, различно от общото правило, предвидено в член 11, А, параграф 1, буква а) от Шеста директива, като разпростират по отношение на тези сделки прилагането на правилата за определяне на данъчната основа, свързани с приспадането или с употребата на стоки или услуги за личните нужди на данъчнозадълженото лице по смисъла на член 5, параграф 6 и член 6, параграф 2 от Шеста директива, в случаите, в които тези държави членки не са изпълнили процедурата, предвидена в член 27 от Шеста директива, за получаване на разрешение да прилагат такава мярка за дерогация от посоченото общо правило.

(<sup>1</sup>) ОВ С 246 от 11.9.2010 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 16 юни 2011 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgerichtshof — Австрия) — Zollamt Linz Wels/Laki DOOEL

(Дело C-351/10) (<sup>1</sup>)

(Митнически кодекс на Общността — Регламент за прилагане на Митническия кодекс — Член 555, параграф 1, буква в) и член 558, параграф 1 — Превозно средство, влязло на митническата територия под режима на временен внос с пълно освобождаване от вносни мита — Превозно средство, използвано за вътрешен превоз — Неправотерно използване — Възникване на митническо задължение — Национални органи, компетентни да съберат митата)

(2011/C 226/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgerichtshof

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Zollamt Linz Wels

Отговорник: Laki DOOEL

**Предмет**

Преюдициално запитване — Verwaltungsgerichtshof — Тълкуване на член 204, параграф 1, буква а) и член 215 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58), на член 555, параграф 1, буква в) и член 558, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 (ОВ L 253, стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 7, стр. 3), както и на член 61 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7) — Превоз на стоки по шосе в Европейския съюз — Използване на превозно средство, за което няма издадено разрешение в държавата членка, за която са предназначени стоките — Място на възникване на митническото задължение — Компетентност на държавата членка по произхода или на държавата членка по местоназначението

**Диспозитив**

Член 555, параграф 1 и член 558, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността, изменен с Регламент (ЕО) № 993/2001 на Комисията от 4 май 2001 г., следва да се тълкуват в смисъл, че фактическият състав на нередността при използването на превозно средство, внесено в Съюза под режим на пълно освобождаване от мита и използвано за вътрешен превоз, трябва да се счита за изпълнен в момента на преминаването на границата на държавата членка, в която превозното средство се движи в нарушение на националните разпоредби в областта на транспорта, тоест при липсата на разрешение за разтоварване от държавата членка по разтоварването, като органите на тази държава са компетентни да съберат посочените мита.

<sup>(1)</sup> ОВ С 274, 9.10.2010 г.

**Решение на Съда (седми състав) от 9 юни 2011 г. (преюдициално запитване от Conseil d'État — Белгия) — Société coopérative à responsabilité limitée Intercommunale Interrosane, Fédération de l'industrie et du gaz/État belge**

(Дело С-361/10) <sup>(1)</sup>

**(Вътрешен пазар — Технически стандарти и регламенти — Процедура за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и регламенти и правила относно услугите на информационното общество — Минимални изисквания за безопасност на някои стари електрически инсталации на работното място)**

(2011/С 226/13)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Conseil d'État

**Страни в главното производство**

Жалбоподатели: Société coopérative à responsabilité limitée Intercommunale Interrosane, Fédération de l'industrie et du gaz

Отговорник: État belge

**Предмет**

Преюдициално запитване — Conseil d'État — Тълкуване на член 1, точка 11 и член 8, параграф 1, първа алинея от Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 година за определяне на процедура за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и регламенти (ОВ L 204, стр. 37; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 23, стр. 207) — Процедура за предоставяне на информация и правила относно услугите на информационното общество — Задължение за предоставяне на проектите за технически регламенти — Минимални изисквания за безопасност на някои стари електрически инсталации на работното място

**Диспозитив**

Член 1, точка 11 от Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 година, установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите стандарти и регламенти и правила относно услугите на информационното общество, изменена с Директива 98/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 юли 1998 г., трябва да се тълкува в смисъл, че национални разпоредби като разглежданите в главното производство не представляват технически регламенти по смисъла на тази разпоредба, проектите за които подлежат на задължително предоставяне съгласно член 8, параграф 1, първа алинея от тази директива.

<sup>(1)</sup> ОВ С 274, 9.10.2010 г.

**Решение на Съда (осми състав) от 9 юни 2011 г. — Европейска комисия/Великото херцогство Люксембург**

(Дело С-458/10) <sup>(1)</sup>

**(Неизпълнение на задължения от държава членка — Директива 98/83/ЕО — Води, предназначени за консумация от човека — Непълно и неправилно транспониране)**

(2011/С 226/14)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: S. Pardo Quintillán и O. Beunet)

Отговорник: Великото херцогство Люксембург (представител: C. Schiltz)